

# Surf FM Quickstart Guide

## Box Contents

|                          |                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------|
| Surf FM                  | 3.5 mm (1/8") to 3.5 mm (1/8") cable           |
| Micro-USB Charging Cable | Quickstart Guide/Safety & Warranty Information |

## Important Notes

- Surf FM is IP67 waterproof, submersible up to 3 ft. (1 m) for 30 minutes, and dust-/dirt-/sand-proof.
- If the speaker fills with water, the sound will be muffled until the water has drained from the speaker.
- If Surf FM is exposed to saltwater, we recommend that you rinse it with tap water to maintain long term performance of your product.
- Reposition Surf FM in the upright position for the best sound experience. Surf FM will continue to float in the position that it was placed or tossed into the water (e.g., if placed on its side, Surf FM will continue to float on its side).

## Features

### Rear Panel

- Auxiliary Input:** Open the bottom cover to access the Aux input. This stereo 3.5 mm (1/8") input can be used to connect a CD player, MP3 player, or other audio source.

**Note:** Bluetooth sources and the Aux input cannot be used at the same time.

- Micro USB Port:** Open the bottom cover to access the USB port. Use the included USB cable to connect this to a USB port on your computer or phone charger to recharge Surf FM's battery.

**Note:** When the bottom cover is open, the unit will not be water resistant. Make sure Surf FM and connections are dry before charging. Never charge when the unit is wet.

### Bottom Panel

**Tripod Mount:** Attach a tripod to this 1/4" (6.35 mm) threaded mount.

### Front Panel

- Bluetooth Button/FM Mode:** Press and hold this button to disconnect a paired Bluetooth device. Press this button to enter FM mode.
- Bluetooth LED:** This blinks when Bluetooth pairing or illuminates solid when connected to a Bluetooth device.
- Call Receive / Call End / Play / Pause:** Press to play or pause a track from a connected Bluetooth device. Press and hold this button for 2 seconds to enable your connected smartphone's voice assistant (e.g. Siri®, Google®, etc), and then speak into the microphone. When Bluetooth-paired, press and release this button to answer a phone call. The phone's ringtone will be heard through Surf FM's speaker until the call is answered. When the call has been disconnected, Surf FM will resume playing music. To reject an incoming call, press and hold this button.
- Power On/Off Switch:** Press and hold this button to turn Surf FM on/off. While Surf FM is connected to a power source, it does not need to be powered on to charge the battery.  
**Note:** Surf FM will power off after 15 minutes if there is a Bluetooth connection but no audio signal is being received.
- FM LED/Charging Indicator:** The red LED will slowly blink when the battery needs charging. The LED is solid red when the battery is charging. When the power is on and the battery is fully charged, the red LED will be off. The LED is solid green when in FM mode.
- Volume Up:** Press this to increase the speaker volume on Surf FM.
- Volume Down:** Press this to decrease the speaker volume on Surf FM.  
**Note:** Double tap the **Power** button to enable or disable voice prompts.
- Next Track:** Press and release this button to skip to the next Bluetooth track.
- Previous Track:** Press and release this button once to go to the beginning of the track.  
**Note:** With some apps, pressing the **Previous Track** button or **Next Track** button may go to another playlist or music genre.
- Microphone:** Talk into this after receiving a call.

## Technical Specifications

**Output Power:** 26 W (peak)

**Frequency Response:** 70 Hz – 18 kHz

### Bluetooth:

**Profile:** A2DP, HFP, AVRCP

**Module:** Bluetooth 5.0

**Range:** Up to 82 ft. (25 m) \*

\* Bluetooth range is affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc.

**Water Resistance Class:** IP67

### Battery:

**Battery Life:** Up to 20 hours

**Recharge Time:** Up to 4 hours

**Aux Input:** 3.5 mm (1/8") line-level

**USB Charging Port:** +5 V, 2 A

**Dimensions (WxDxH):** 10.3" x 5.9" x 6.4" /  
262 x 150 x 163 mm

**Weight:** 2 lbs. / 0.9 kg

## Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

## Support

**IMPORTANT:** For the full *User Guide*, visit [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

For additional product support, visit [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

## Operation

### Pairing or Disconnecting a Bluetooth Device

- Turn on your Bluetooth device.
- Power on Surf FM and it will automatically go into pairing mode to search for Bluetooth devices. You will know you are in pairing mode when the Bluetooth icon is slowly flashing.
- Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find "Surf FM" and connect.  
**Note:** If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter "0000".
- Press and hold the Bluetooth button to disconnect a paired Bluetooth device.
- To connect to another Bluetooth device, repeat step 3.

**Note:** Maximum range will be achieved when using devices with Bluetooth 5.0.

### Stereo-Link™: Linking Two Speakers Together Wirelessly

- Power on both Surf FMs.  
**Note:** In order to use Stereo-Link Mode, you cannot have a Bluetooth device connected. If one speaker is connected to a Bluetooth device, break the connection by pressing and holding the **Bluetooth/FM** button.
- With no Bluetooth device connected (blue LEDs on both speakers will blink), on one Surf FM double-press the **Bluetooth/FM** button until you hear a short 3-tone melody; repeat this for the second Surf FM. The melody will indicate the Surf FMs are searching for each other to link as their blue LEDs begin to blink fast.
- Wait about 10-30 seconds for the Surf FMs to find each other. Once "linked", one Surf FM will say "Paired" (if the voice prompts are enabled). Now that the two speakers are "linked," one speaker's blue LED will be solid, while the other speaker's blue LED will blink slowly to indicate it's ready to pair the stereo-linked speakers to your Bluetooth device (e.g., your phone).
- When the Surf FMs are wirelessly linked to play in stereo, on your Bluetooth device turn on Bluetooth, and connect to "SURF FM".
- Once your smartphone is paired, you will hear "Paired" (if the voice prompts are enabled) and audio can now play out of both speakers in stereo.
  - In Stereo-Link Mode: UI Controls on both speakers will be active.
  - To exit Stereo-Link Mode, double-press the **Bluetooth/FM** button until the speaker goes back into pairing mode saying "Ready to Pair".
  - In Stereo-Link Mode, press **Power** to turn off both speakers.

**Note:** If a Surf FM is in Stereo-Link Mode when you power it off, when you power it back on, it will revert back to single mode, and be ready to pair to a Bluetooth device if it does not find another Surf FM to link to within 15 seconds. To re-enter Stereo-Link Mode, follow Steps 1 – 5 above.

### Using the Phone

**Note:** You must power on and pair Surf FM with your Bluetooth device before using it to listen to music or as a speakerphone.

When you have an incoming call, Surf FM's speaker will play a ringtone.

- To answer the call, press Surf FM's **Call Receive/End** button.  
**Note:** If you get an incoming call during music playback, the music will pause until you end the call.
- Speak into the microphone and adjust the call volume using the – and + buttons.
- To end the call, press the **Call Receive/End** button.
- To reject an incoming call, press and hold the **Call Receive/End** button.

### Selecting a Radio Station:

- Press the **Bluetooth/FM** button.
- Select a radio station using the </> buttons.

### Saving a Preset:

- Press the **Bluetooth/FM** button to choose FM Radio. The **FM LED** will illuminate solid green.
- Press and release the </> buttons to select a FM radio station that you want to save as a preset. A voice prompt will be heard identifying the selected station.
- Press and hold the **Bluetooth/FM** button for 3 seconds to enter Preset Creation mode.
- Press and release the </> buttons to select from one of the 6 preset locations. For each button press of < or >, the unit will say the active preset number (for example, "two"). Once the desired save location is reached, press and release the **Bluetooth/FM** button to save the station preset. The **FM LED** will show 4 quick green flashes to confirm a preset is saved and then exit Preset Save mode and return to FM mode.

### Selecting a Preset:

To select from the 6 Preset stations, press and release **Play/Pause** in FM radio mode. The tuner will jump to the next preset location and say the name of the preset location (for example, "three"), and resume playing the FM station audio.

**Note:** When audio tones are playing, the FM signal will be temporarily muted.

# Guía de inicio rápido Surf FM

## Contenido de la caja

|                          |                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Surf FM                  | Cable de 1/8 pulg. (3,5 mm) a 1/8 pulg. (3,5 mm)             |
| Cable de carga micro USB | Guía de inicio rápido / Manual sobre la seguridad y garantía |

## Notas importantes

- El Surf FM tiene impermeabilidad a nivel IP67 y es sumergible hasta 3 pies (1 m) durante 30 minutos y a prueba de polvo/suciedad/arena.
- Si el altavoz de llena de agua, el sonido se oír "tapado" hasta que se drene el agua.
- Si el Surf FM se expone a agua salada, le recomendamos enjuagarlo con agua de la canilla para mantener el rendimiento largo plazo de su producto.
- Reubique al Surf FM en una posición vertical para obtener un mejor sonido. El Surf FM continuará flotando en la posición en la que se colocó o dejó en el agua (es decir, si se lo dejó sobre su costado, el Surf FM seguirá flotando sobre su costado).

## Características

### Panel trasero

- Entrada auxiliar:** Abra la cubierta posterior para acceder al entrada auxiliar. Esta entrada de 3,5 mm (1/8 pulg.) estéreo se puede usar para conectar un reproductor de CD, MP3 u otra fuente de audio.

**Nota:** Las fuentes Bluetooth y la entrada Aux no se pueden usar al mismo tiempo.

- Puerto micro USB:** Abra la cubierta posterior para acceder al puerto USB. Use el cable USB incluido para conectar este puerto a un puerto USB de su computadora o cargador de teléfono para cargar la pila del Surf FM.

**Nota:** Cuando la cubierta posterior esté abierta, la unidad dejará de ser a prueba de agua. Asegúrese de que Surf FM y las conexiones estén secas antes de cargarlo. Nunca cargue la unidad cuando esté mojada.

### Panel inferior

- Montaje para trípode:** Sujete un trípode a este montaje roscado de 6,35 mm (1/4 pulg.).

### Panel frontal

- Botón de Bluetooth/Modo FM:** Mantenga pulsado este botón para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado. Pulse este botón para entrar al modo de FM.
- LED de Bluetooth:** Parpadea durante el apareamiento de Bluetooth o se ilumina con luz fija cuando está conectado a un dispositivo Bluetooth.
- Recepción de llamada / Fin de llamada / Reproducir/Pausa:** Pulse para reproducir o hacer pausa en una pista de un dispositivo Bluetooth conectado. Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para activar el asistente de voz de su teléfono inteligente (smartphone) (por ej., Siri®, Google®, etc.) y luego hable por el micrófono. Con un dispositivo Bluetooth apareado, pulse y suelte este botón para atender una llamada. Se escuchará el tono de llamada del teléfono a través del altavoz del Surf FM hasta que se atienda la llamada. Cuando la llamada haya finalizado, Surf FM continuará reproduciendo música. Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado este botón.
- Interruptor de encendido/apagado:** Mantenga pulsado este botón para encender o apagar el Surf FM. Mientras el Surf FM esté conectado a un suministro eléctrico, no es necesario encenderlo para que cargue la batería.  
**Nota:** El Surf FM se apagará después de 15 minutos sin recibir ninguna señal de audio a través de la conexión Bluetooth.
- LED de FM / Indicador de carga:** El LED rojo parpadeará lentamente cuando se necesite cargar la batería. El LED se iluminará con luz roja permanente cuando la batería se esté cargando. Cuando está encendido y la batería esté totalmente cargada, este LED rojo estará apagado. El LED es verde fijo cuando está en modo FM.
- Subir volumen:** Pulse este botón para aumentar el volumen del altavoz del Surf FM.
- Bajar volumen:** Pulse este botón para disminuir el volumen del altavoz del Surf FM.  
**Nota:** Toca dos veces el botón de **Power** (Encendido) para activar o desactivar los indicadores de voz.
- Next Track** (Pista siguiente): Pulse y suelte este botón para pasar a la siguiente pista Bluetooth.
- Previous Track** (Pista anterior): Pulse y suelte este botón una vez para ir al comienzo de la pista.  
**Nota:** En algunas aplicaciones, pulsar los botones **Previous Track** (Pista anterior) o **Next Track** (Pista siguiente) hará que vaya a otra lista de reproducción o género musical.
- Micrófono:** Hable por él cuando recibe una llamada.

## Support

**IMPORTANTE:** para obtener la *Guía del usuario* completa, visite [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Para obtener soporte adicional del producto, visite [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

## Funcionamiento

### Apareamiento o desconectarse de un dispositivo Bluetooth

- Encienda su dispositivo Bluetooth.
- Encienda el Surf FM, que pasará automáticamente al modo de apareamiento para buscar dispositivos Bluetooth. Se dará cuenta de que está en modo de apareamiento cuando el LED está lentamente parpadear.
- Navegue a la pantalla de configuración de su dispositivo Bluetooth, busque "Surf FM" y conecte.  
**Nota:** Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese "0000".
- Mantenga pulsado de Bluetooth el botón para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado.
- Para conectarse a otro dispositivo Bluetooth, repita los paso 3.

**Nota:** El alcance máximo se logra cuando se utilizan dispositivos con Bluetooth 5.0 o superior.

### Stereo-Link™: Enlace de dos altavoces entre sí de forma inalámbrica

- Encienda ambos Surf FM.  
**Nota:** Para poder usar el modo enlace-estéreo, no puede tener un dispositivo Bluetooth conectado. Si un altavoz está conectado a un dispositivo Bluetooth, interrumpa la conexión manteniendo pulsados **Bluetooth/FM** el botón.
- Sin ningún dispositivo Bluetooth conectado (los LED azules en ambos altavoces parpadearán), presione dos veces el botón **Bluetooth/FM** hasta que escuche una melodía corta de 3- tonos; repita esto en el segundo Surf FM. La melodía indicará que los Surf FM se están buscando el uno al otro para enlazarse a la vez que sus LED azules comienzan a parpadear rápidamente.
- Espere de 10 a 30 segundos hasta que los Surf FM se encuentren. Una vez "enlazados", uno de los Surf FM dirá "Paired" (si los avisos de voz están activados). Ahora que ambos altavoces están "enlazados", el LED azul de un altavoz estará encendido, mientras que el LED azul del otro altavoz parpadeará lentamente para indicar que está listo para aparear los altavoces enlace-estéreo enlazados a su dispositivo Bluetooth (por ej., su teléfono).
- Una vez que los Surf FM estén enlazados de forma inalámbrica para reproducir en enlace-estéreo, active el Bluetooth en su dispositivo Bluetooth y conéctelo a "SURF FM".
- Una vez apareado su teléfono inteligente (smartphone), escuchará "Paired" (si los avisos de voz están activados) y podrá reproducir audio a través de ambos altavoces en estéreo.
  - En modo enlace-estéreo: Los controles de la interfaz del usuario en ambos altavoces estarán activados.
  - Para salir del modo enlace-estéreo, presione dos veces el botón **Bluetooth/FM** hasta que el altavoz regrese al modo de apareamiento diciendo "Ready to Pair".
  - Estando en modo enlace-estéreo, pulse **Power** (Encendido) para apagar ambos altavoces.

**Nota:** Si un Surf FM se encuentra en modo enlace-estéreo cuando lo apaga, al encenderlo nuevamente regresará al modo único, y estará listo para aparearse con un dispositivo Bluetooth si no encuentra otro Surf FM con el cual enlazarse en un período de 15 segundos. Para volver a entrar al modo enlace-estéreo, siga los pasos 1-5 anteriores.

### Cómo utilizar el teléfono

**Nota:** Debe encender y aparear el Surf FM con su dispositivo Bluetooth a fin de poder utilizarlo para escuchar música o como teléfono manos libres.

Cuando tiene una llamada entrante, el altavoz del Surf FM reproduce un tono de llamada.

- Para contestar la llamada, pulse el botón **Call Receive/End** (Recepción de llamada/Terminación) del Surf FM.  
**Nota:** Si recibe una llamada entrante durante la reproducción de música, ésta se pondrá en pausa hasta que termine la llamada.
- Hable frente al micrófono y ajuste el volumen de la llamada con los botones – y +.
- Para terminar la llamada, pulse el botón **Call Receive/End** (Recepción de llamada/Terminación de llamada).
- Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado el botón de **Call Receive/End** (Recepción de llamada/Terminación de llamada).

### Selección de una estación de radio:

- Pulse el botón **Bluetooth/FM**.
- Seleccione una estación de radio utilizando los botones </>.

### Guardado de un preset:

- Pulse el botón **Bluetooth/FM** para elegir una radio de FM. El **LED FM** se iluminará con luz verde fija.
- Pulse y suelte los botones </> para seleccionar una estación de FM que desee guardar como un preset. Se escuchará un indicativo de voz que identifica la estación seleccionada.
- Mantenga pulsado el botón **Bluetooth/FM** durante 3 segundos para activar el modo de creación de presets.
- Pulse y suelte los botones </> para seleccionar una de las 6 ubicaciones para presets. Por cada pulsación del botón < o >, la unidad dice el número de preset activo (por ejemplo, "dos"). Una vez alcanzada la ubicación de memorización deseada, pulse y suelte el botón **Bluetooth/FM** para guardar el preset de la estación. El **LED FM** mostrará 4 destellos verdes rápidos para confirmar que se memorizó el preset y luego sale del modo de guardado de presets y vuelve al modo FM.

### Selección de presets:

Para seleccionar uno de los 6 presets de estaciones, pulse y suelte **Play/Pause** en modo de radio de FM. El sintonizador saltará a la siguiente ubicación de preset, dirá el nombre de la ubicación del preset (por ejemplo, "tres") y reanudará la reproducción del audio de la estación de FM.

**Nota:** Cuando se están reproduciendo los tonos de audio, la señal de FM se silencia temporalmente.

## Important Safety Instructions

- Read these instructions. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all Instructions.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug (if applicable). A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Use only the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus (if applicable). When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
- Unplug this apparatus during lightning storms.
- Power Sources (if applicable): This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
- Caution:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Batteries (a battery pack or an installed battery) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc. (This applies only if your product uses a battery.)
- Protective earthing terminal (if applicable): The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection. 
- For Class II apparatus only (if applicable):** This symbol means the equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. 
- Class II Wiring (if applicable):** To reduce the risk of electric shock, the external wiring connected to the terminals with "Class II Wiring" requires Class II wiring installed by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
- This apparatus is for professional use only. Intended operational climate: moderate.
- (If applicable) When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Be careful not to damage the power cord. Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.
- Warning** (if applicable): Excessive sound pressure (high volumes) from headphones can cause hearing loss. 
- Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.
- Warning** (if applicable): Terminals marked with the lightning bolt symbol may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. 

## Safety Notices

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.

**DANGEROUS VOLTAGE:** The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

**INSTRUCTIONS:** The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this appliance to rain or moisture. Electrical equipment should NEVER be kept or stored in damp environments.

**NOTICE CONCERNING FCC REGULATIONS:** You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

 If apparatus contains a coin/button-cell battery. **Warning:** Do not ingest the battery—chemical burn hazard. The remote control supplied with this product contains a coin/button-cell battery. If the coin/button-cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

## Disposal of Batteries (if applicable):

- Never dispose of any types of batteries in fire or near excessive heat or direct sunlight. Overheated batteries can rupture or explode.
- If you are unsure of how or where to dispose of a battery, refer to your local ordinances for the proper location, method, etc.
- Alkaline batteries & lithium button cell batteries:** You can safely dispose of alkaline and lithium button cell batteries with normal household waste. They do not pose a health or environmental risk during normal use or disposal. (Alkaline batteries are composed primarily of common metals like steel, zinc, and manganese.) Do not dispose of large amounts of alkaline or lithium button cell batteries in a group. Used batteries are often not completely "dead." Grouping them together can bring these "live" batteries into contact with one another, creating safety risks. To avoid this, insulate each battery with tape or other non-conductive material to ensure it does not discharge. Proven cost-effective and environmentally safe recycling processes are not yet universally available for alkaline and lithium button cell batteries. Some communities offer recycling or collection of these batteries. For more information, refer to your local ordinances or contact your local government.
- Lead-acid batteries:** Dispose of lead-acid batteries by bringing them to an electronic waste center or recycling center, or dispose of them in accordance with your local ordinances. (Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles and should be disposed of in a similar fashion.)

## Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones. Conserve estas instrucciones. Preste atención a las advertencias. Siga todas las instrucciones.
- No anule la función de seguridad del enchufe tipo polarizado o con conexión a tierra (si es aplicable). Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo de conexión a tierra tiene dos patillas y una clavija de puesta a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija son para su seguridad. Si el enchufe provisto no entra en su tomacorriente, consulte a un electricista y solicítele el reemplazo del tomacorriente obsoleto.
- Proteja el cable de alimentación de modo que no lo pisen ni quede estrangulado, particularmente en los enchufes, tomacorrientes y el punto donde sale del equipo.
- Use sólo el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el equipo (si es aplicable). Si usa un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/equipo para evitar que se vuelque y produzca lesiones. 
- Desenchufe este equipo durante las tormentas eléctricas.
- Suministro eléctrico (si es aplicable): Conecte este producto solamente a un suministro eléctrico del tipo que se describe en estas instrucciones de operación o según se indique en la unidad.
- Precaución** (si es aplicable): Peligro de la explosión si la batería se substituye incorrectamente. Substituir solamente por el mismo o el tipo equivalente. Las baterías (un bloque de baterías o una batería instalada) no se deben exponer a calor excesivo, tal como la luz solar, el fuego, etc.
- Terminal de conexión a tierra de protección (si es aplicable): El artefacto debe conectarse a un tomacorriente del suministro eléctrico con una conexión a tierra de protección.
- Solamente para aparatos de Clase II** (si aplica): Este símbolo significa que el equipo es un artefacto eléctrico Clase II o de doble aislamiento. Está diseñado de manera tal que no requiere una conexión de seguridad a la tierra eléctrica. 
- Cableado de Clase II** (si aplica): Para reducir el riesgo de choque eléctrico, el cableado externo conectado a los terminales marcados como "Cableado de Clase II" requiere la instalación de un cableado de Clase II por una persona capacitada o el uso de conductores o cables prearmados.
- Este aparato es para uso profesional únicamente. Climas de funcionamiento previstos: moderado.
- (Si es aplicable) Cuando traslade o no use el artefacto, sujete el cable de alimentación (por ejemplo, envuélvalo con un precinto). Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. Antes de usarlo nuevamente, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado. Si dicho cable presenta algún daño, lleve la unidad y el cable a un técnico de servicio calificado para reparación o reemplazo según lo especifique el fabricante.
- Advertencia** (si aplica): Para evitar daños potenciales al oído, no escuche a niveles elevados de volumen durante períodos prolongados. 
- Advertencia** (si aplica): Antes de instalar u operar el producto, consulte toda la información importante (como la relativa a electricidad, seguridad, etc.) impresa en la envueta inferior exterior o el panel trasero.
- Advertencia** (si aplica): Los terminales marcados con el símbolo de relámpago pueden ser de suficiente magnitud como para presentar un riesgo de choque eléctrico. 

## Señales de advertencia

**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO quite NINGUN TAPADERO. DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY COMPONENTES ÚTILES PARA EL UTILIZADOR. PARA EL SERVICIO SE DEBE DIRIGIRSE SOLAMENTE AL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

**VOLTAJE PELIGROSO NO AISLADO:** La señal de relámpago con la punta de la flecha dentro del triángulo equilátero está puesto para alertar al utilizador de la presencia del "voltaje peligroso no aislado" dentro del recinto de producto que puede tener la magnitud suficiente de correr un riesgo de descarga eléctrica.

**INSTRUCCIONES:** El signo de exclamación, dentro del triángulo equilátero, es para alertar el utilizador de la presencia de las instrucciones importantes de funcionamiento y de mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña este dispositivo.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad. Los equipos eléctricos NUNCA deberían guardarse o almacenarse en ambientes húmedos.

**AVISO SOBRE LAS REGULACIONES DEL FCC (Federal Communications Commission):** Este equipo genera y usa energía de radiofrecuencia y puede causar interferencia en la recepción de radio y de televisión si no la opera estrictamente según los procedimientos detallados en este manual de operación.

Esta unidad cumple con las reglas de aparatos informáticos de Clase B en conformidad con las especificaciones en la Subparte J o Parte 15 de las Reglas FCC, que están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tal interferencia en una instalación residencial. Sin embargo, no existen garantías de que no ocurrirá una interferencia en una instalación específica. Si la unidad causa interferencia en alguna recepción de radio o de televisión, intente reducirla realizando uno o más de los siguientes métodos: (a) reposicione la otra unidad y/o su antena; (b) mueva esta unidad; (c) deje más espacio entre esta unidad y la(s) otra(s) unidad(es); (d) enchufe esta unidad a una toma de corriente alterna diferente para que esté en un circuito diferente al de los demás equipos; (e) asegúrese que todos los cables estén blindados correctamente, usando un inductor o ferrite cuando sea adecuado. Esta nota está en conformidad con la Sección 15.838 de las Reglas de FCC.

**Declaración sobre exposición a las radiaciones según normas de la FCC:** Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un ambiente no controlado. Este equipo debe instalarse y hacerse funcionar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.

 Si el aparato contiene una pila de tipo botón: **Advertencia:** No ingiera la batería—peligro de quemadura química. El control remoto que se suministra con este producto contiene una pila de tipo botón. Si la misma se ingiere, puede causar quemaduras internas severas en tan solo 2 horas y puede causar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños. Si el compartimiento de las pilas no se cierra de forma segura, suspenda el uso del producto y manténgalo alejado de los niños. Si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

## Disposición final de pilas (si aplica):

- Nunca deseché pilas de ningún tipo en el fuego o cerca de fuentes de calor excesivo o luz solar directa. Las pilas sobrecalentadas pueden romperse o explotar.
- Si no está seguro de cómo o dónde desear una pila, consulte la ubicación, método, etc. apropiados en sus reglamentos locales.
- Pilas alcalinas y baterías de celda de litio tipo botón:** Puede desechar las pilas alcalinas y las pilas de celda de litio tipo botón junto con los desechos normales del hogar. No presentan un riesgo a la salud o al medioambiente durante el uso o disposición final normal. (Las pilas alcalinas están compuestas principalmente de metales comunes tales como acero, zinc y manganeso).
- No deseché grandes cantidades de pilas alcalinas o pilas de celda de litio tipo botón en grupo. Las pilas usadas a menudo no están completamente "agotadas". Si se agrupan, estas pilas "activas" pueden entrar en contacto entre sí y crear riesgos para la seguridad. Para evitar esto, aisle cada pila con cinta u otro material no conductor para asegurarse de que no se descargue. No se dispone aún a nivel mundial de procesos de reciclaje probados, rentables y seguros para el medio ambiente aplicables a las pilas alcalinas y a las pilas de celda de litio tipo botón. Algunas comunidades ofrecen el reciclado o recolección de estas pilas. Para obtener más información, consulte sus reglamentos locales o contacte a su gobierno local.
- Baterías de plomo-ácido:** Deseche las pilas de plomo-ácido llevándolas a un centro de residuos electrónicos o a un centro de reciclaje, o deséchelas de acuerdo a sus reglamentos locales. (Las pilas de plomo-ácido recargables son del mismo tipo que las que se usan en los automóviles y deben desecharse de la misma manera).